

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 84 (2012)  
**Heft:** 6

**Vorwort:** La Rivista Militare della Svizzera Italiana è digitalizzata : [retro.seals.ch](http://retro.seals.ch)  
**Autor:** Valli, Franco

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Rivista Militare della Svizzera Italiana è digitalizzata retro.seals.ch

Stimate lettrici, egregi lettori

Ci siamo, la promessa fatta nell'editoriale dell'ultimo numero 2011 è puntuale realtà.

Per la RMSI si apre una nuova era, la digitalizzazione. Grazie all'iniziativa del Direttore della Biblioteca am Guisanplatz, **dottor Jürg Stüssi - Lauterburg**, sempre attento alla salvaguardia dell'italianità, oltre ad essere uno stimato e prezioso amico della RMSI, e al sostegno del Presidente della Società Ticinese degli Ufficiali, **col SMG Marco Netzer** unitamente all'Editore, **col SMG Roberto Badaracco**, la nostra Rivista è, da subito, consultabile gratuitamente all'indirizzo

**retro.seals.ch** (directory DDC-350)

Questo passo segna un importante traguardo che internazionalizza la RMSI, che rende onore alla sua storia e che permette, agli interessati, di svolgere ricerche e rileggere articoli consultando tutti i numeri della Rivista Militare Ticinese dal suo inizio 1928 al 1947 e della Rivista Militare della Svizzera Italiana dal 1948.

Un nuovo sistema di approccio alla RMSI tramite l'informatica, un nuovo sistema che ne fa un prodotto di qualità.

La digitalizzazione è stata svolta da collaboratori della Biblioteca del Politecnico federale di Zurigo (ETH) che, inoltre, ci ha aiutato, consigliato e continuerà nel lavoro in futuro.

Un giusto ringraziamento lo porghiamo pure alle signore **Regina Wanger** e **Janine Dadier** della Biblioteca ETH, nostre persone di contatto. Le pubblicazioni continueranno a scadenza di un anno, quindi in primavera si potranno consultare i numeri dell'anno trascorso, in questo modo vogliamo tener alta la validità della pubblicazione cartacea.

A tutti auguriamo buona lettura.

## Prepariamoci a sconfiggere il Gruppo per una Svizzera senza Esercito!

*"Tout citoyen doit être soldat par devoir, nul ne doit l'être par métier. Tel fut le système militaire des Romains : tel est aujourd'hui, des Suisses : tel doit être celui de tout Etat libre » – Jean Jacques Rousseau (1712-1778)*

*«Il decadimento della Roma antica ebbe inizio con l'abolizione del servizio militare obbligatorio per tutti i cittadini, ciò segnò il passaggio dalla Repubblica alla Dittatura» – Montesquieu (1689-1755)*

Nel novembre 2013 il Popolo svizzero sarà chiamato alle urne per decidere il mantenimento del sistema di milizia del nostro Esercito. L'iniziativa, depositata dal "Gruppo per una Svizzera senza esercito" (GSsE) chiede l'abolizione della coscrizione obbligatoria e l'introduzione di un servizio civile volontario.

Già attualmente il GSsE si definisce forza trainante e canta già vittoria ... per come, dal 1989, prima votazione contro l'Esercito, abbia influito in modo sostanziale nell'evoluzione dello stesso!

Rammentiamolo, lo scopo del GSsE non è di influenzare e proporre soluzioni, ma chiaramente è solo e primario di distruggere l'Esercito svizzero.

Non sottovalutiamo questo ennesimo attacco, secondo il GSsE questa è l'iniziativa più importante della sua storia dopo quella del 1989. Tutti noi, ufficiali, sottufficiali, soldati e cittadini siamo chiamati a spiegare e a svolgere azioni di convincimento per sconfiggere il falso pacifismo. La RMSI inizia in questo numero con uno **"speciale votazioni"** e continuerà nel 2013 a informare, a dare spazio alle opinioni e pure alle critiche. Nello stesso speciale comuniamo pure le opinioni in vista delle prossime decisioni parlamentari riguardanti la sostituzione parziale degli aviogetti Tiger (TTE) e il probabile lancio di un referendum relativo alla creazione di un fondo speciale per l'acquisto degli aviogetti Gripen.

Siamo chiamati a difendere la Costituzione federale, il Popolo svizzero, la sua sicurezza poiché, **sarà un voto per o contro l'Esercito!**

Con questo numero la RMSI chiude il 2012. Grazie al determinante contributo di tanti nostri affezionati e spontanei collaboratori, la RMSI ha cercato di informare, di colloquiare e mantenere viva l'attenzione dei suoi lettori.

Confido di poter anche in futuro dar seguito alle attese dei nostri lettori ringraziandoli per l'attenzione che dedicano alla nostra RMSI. A loro porgo i tradizionali auguri per un sereno 2013.

colonnello Franco Valli